

Porównanie tłumaczeń Psalmów 148:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Chwalcie Go, słońce i księżycu, Chwalcie Go, wszystkie gwiazdne światła!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Chwalcie Go, słońce i księżycu, Chwalcie Go, wszystkie migocące gwiazdy!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Chwalcie go, słońce i księżycu; chwalcie go, wszystkie gwiazdy świecące.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Chwalcie go słońce i miesiącu; chwalcie go wszystkie jasne gwiazdy.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Chwalcie go, słońce i miesiącu, chwalcie go, wszystkie gwiazdy i światłości.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Chwalcie Go, słońce i księżycu, chwalcie Go, wszystkie gwiazdy świecące.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Chwalcie go, słońce i księżycu, Chwalcie go, gwiazdy świecące!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Chwalcie Go, słońce i księżycu, chwalcie Go, wszystkie gwiazdy świecące!
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Chwalcie Go, słońce i księżycu, chwalcie Go, wszystkie świetliste gwiazdy.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Wychwalajcie Go, słońce i księżycu, chwalcie Go, wszystkie gwiazdy świetliste.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Хваліть Його, сонце і місяцю. Хваліть Його, всі звізди і світло.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Chwalcie Go słońce i księżycu, chwalcie Go wszystkie gwiazdy światła.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Wysławiajcie go, słońce i księżycu. Wysławiajcie go, wszystkie gwiazdy świetliste.